

# TASCHENWAAGEN

PROFESSIONAL  
MEASURING



**2020**

# KERN Piktogramme

-  **Interne Justierautomatik:**  
Einstellen der Genauigkeit durch internes motorgetriebenes Justiergewicht
-  **Justierprogramm CAL:**  
Zum Einstellen der Genauigkeit. Externes Justiergewicht notwendig
-  **Easy Touch:**  
Geeignet für die Verbindung, Datenübertragung und Steuerung durch PC, Tablet oder Smartphone
-  **Speicher:**  
Waageninterne Speicherplätze, z. B. für Taragewichte, Wägedaten, Artikeldaten, PLU usw.
-  **Alibi-Speicher:**  
Sichere, elektronische Archivierung von Wägeregebnissen, konform zu Norm 2014/31/EU. Details siehe Seite 223
-  **Datenschnittstelle RS-232:**  
Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder Netzwerk
-  **Datenschnittstelle RS-485:**  
Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder andere Peripheriegeräte. Geeignet für die Datenübertragung über größere Strecken. Netzwerk in Bus-Topologie möglich
-  **Datenschnittstelle USB:**  
Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder andere Peripheriegeräte
-  **Datenschnittstelle Bluetooth\*:**  
Zur Datenübertragung von Waage zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten
-  **Datenschnittstelle WLAN:**  
Zur Datenübertragung von Waage zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten
-  **Steuerausgang (Optokoppler, Digital I/O):**  
Zum Anschluss von Relais, Signallampen, Ventilen etc.
-  **Schnittstelle Analog:**  
zum Anschluss eines geeigneten Peripheriegerätes zur analogen Messwertverarbeitung
-  **Zweitwaagenschnittstelle:**  
Zum Anschluss einer zweiten Waage
-  **Netzwerkschnittstelle:**  
Zum Anschluss der Waage an ein Ethernet-Netzwerk.
-  **Kabellose Datenübertragung:**  
zwischen der Wägeeinheit und Auswertereinheit über integriertes Funkmodul
-  **KERN Communication Protocol (KCP):**  
Ist ein standardisierter Schnittstellen-Befehlsatz für KERN-Waagen und andere Instrumente, der das Abrufen und Steuern aller relevanten Parameter und Gerätefunktionen erlaubt. KERN Geräte mit KCP kann man so ganz einfach in Computer, Industriesteuerungen und andere digitale Systeme integrieren.
-  **GLP/ISO-Protokoll:**  
Die Waage gibt Seriennummer, ID, Datum und Uhrzeit aus, unabhängig vom angeschlossenen Drucker
-  **GLP/ISO-Protokoll:**  
Mit Datum und Uhrzeit. Nur mit KERN-Druckern, siehe Seite 171–173
-  **Stückzählen:**  
Referenzstückzahlen wählbar. Anzeigenumschaltung von Stück auf Gewicht
-  **Rezeptur-Level A:**  
Die Gewichtswerte der Rezeptur-Bestandteile können aufaddiert und das Gesamtgewicht der Rezeptur ausgedruckt werden
-  **Rezeptur-Level B:**  
Interner Speicher für komplette Rezepturen mit Name und Sollwert der Rezeptur-Bestandteile. Display-unterstützte Benutzerführung
-  **Rezeptur-Level C:**  
Interner Speicher für komplette Rezepturen mit Name und Sollwert der Rezeptur-Bestandteile, display-unterstützte Benutzerführung, Multiplikations-Funktion, Rezepturanpassung bei Überdosierung oder Barcode-Erkennung
-  **Summier-Level A:**  
Die Gewichtswerte gleichartiger Wägegüter können aufaddiert und die Summe ausgedruckt werden
-  **Prozentbestimmung:**  
Feststellen der Abweichung in % vom Sollwert (100 %)
-  **Wägeeinheiten:**  
Per Tastendruck umschaltbar z. B. auf nichtmetrische Einheiten. Weitere Details siehe Internet
-  **Wägen mit Toleranzbereich:**  
(Checkweighing) Oberer und unterer Grenzwert programmierbar, z. B. zum Sortieren und Portionieren. Der Vorgang wird durch ein akustisches oder optisches Signal unterstützt, siehe jeweiliges Modell
-  **Hold-Funktion:**  
(Tierwägeprogramm) Bei unruhigen Wägebedingungen wird durch Mittelwertbildung ein stabiler Wägewert errechnet
-  **Staub- und Spritzwasserschutz IPxx:**  
Die Schutzklasse ist im Piktogramm angegeben. Siehe Seite 62
-  **Edelstahl:**  
Die Waage ist gegen Korrosion geschützt
-  **Unterflurwägung:**  
Möglichkeit der Lastaufnahme an der Waagen-Unterseite
-  **Batterie-Betrieb:**  
Für Batterie-Betrieb vorbereitet. Der Batterietyp ist beim jeweiligen Gerät angegeben
-  **Akku-Betrieb:**  
Wiederaufladbares Set
-  **Universal-Netzadapter:**  
mit Universaleingang und optionalen Eingangsstecker-Adaptern für  
A) EU, CH, GB  
B) EU, CH, GB, USA  
C) EU, CH, GB, USA, AUS
-  **Netzadapter:**  
230 V/50 Hz. Serienmäßig Standard EU, CH. Auf Bestellung auch in Standard GB, USA oder AUS lieferbar
-  **Netzteil:**  
In der Waage integriert. 230 V/50 Hz in EU. Weitere Standards, wie z. B. GB, USA, AUS auf Anfrage
-  **Wägeprinzip: Dehnungsmessstreifen:**  
Elektrischer Widerstand auf einem elastischen Verformungskörper
-  **Wägeprinzip: Stimmgabel:**  
Ein Resonanzkörper wird lastabhängig elektromagnetisch in Schwingung versetzt
-  **Wägeprinzip: Elektromagnetische Kraftkompensation:**  
Spule in einem Permanentmagneten. Für genaueste Wägungen
-  **Wägeprinzip: Single-Cell-Technologie:**  
Weiterentwicklung des Kraftkompensationsprinzips mit höchster Präzision
-  **Eichung:**  
Die Dauer der Eichung in Tagen ist im Piktogramm angegeben
-  **DAKKS-Kalibrierung (DKD):**  
Die Dauer der DAKKS-Kalibrierung in Tagen ist im Piktogramm angegeben
-  **Paketversand per Kurierdienst:**  
Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben
-  **Palettenversand per Spedition:**  
Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben

# KERN – Messtechnik und Prüfdienstleistung aus einer Hand



**Waagen & Prüfservice  
Hauptkatalog**

Bietet einen kompletten Überblick über das KERN Waagen-, Prüf- gewichte- und Dienst- leistungsangebot, wie Eichen, Kalibrieren etc.



**Medizinische Waagen  
Katalog**

Komplettes Programm an medizinischen Waagen, von der Säuglingswaage über Personenwaagen, Stuhlwagen und Adipositaswaagen bis hin zu Handkraftmessern, Apotheker- und Veterinär- waagen.



**Mikroskope &  
Refraktometer Katalog**

Umfangreiches Programm aus dem Bereich Optische Instrumente wie z. B. Biologische Mikroskope, Stereomikroskope, Metallurgische Mikroskope, Polarisationsmikroskope sowie analoge und digitale Refraktometer.



**SAUTER  
Messtechnik Katalog**

Großes Programm an Kraftmessgeräten, Schicht- dickenmessgeräten, Materialstärkenmess- geräten, Härtemesstechnik (Shore, Leeb), Mess- schiebern, Lichtmessgeräten, Schallpegelmessgeräten und Kalibrier- Dienst- leistungen.



**DAkKS-Kalibrierservice  
Broschüre**

Detailinformationen zu allen Themen rund um die Kalibrierung und Eichung von Waagen, Prüfgewichten und Kraftmessgeräten.

## Ihre Vorteile

### Schnell

- 24 Stunden Versandservice bei lagerhaltigen Produkten – heute bestellt, morgen unterwegs
- Vertriebs- & Service-Hotline von 8:00 – 18:00 Uhr

### Zuverlässig

- Bis zu 3 Jahre Gewährleistung
- Präzision in der Wägetechnik seit 175 Jahren


### Kompetent


- DAkKS-Akkreditierung DIN EN ISO/IEC 17025
- Zertifiziertes QM-System DIN EN ISO 9001
- Hersteller-Ersteichung 2014/31/EU
- Medizinische Zertifizierungen DIN EN ISO 13485 und 93/42/EWG


### Vielfältig


- One-stop-shopping: von der Taschenwaage bis zur 15 t Kranwaage alles aus einer Hand
- Blitzschnell zum Wunschprodukt über den „Waagen-Quick-Finder“ auf [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)


 **Bestell-Hotline**  
+49 7433 9933-0


 **Service-Hotline**  
+49 7433 9933-199


 **Kalibrier-Hotline**  
+49 7433 9933-196

 **Beratung durch Spezialisten**  
von Montag bis Freitag  
von 8:00 – 18:00 Uhr

 **Online-Shop**  
[www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

 **Bestell-E-Mail**  
[info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

 **Bestell-Fax**  
+49 7433 9933-146

 **[www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)**  
Informationen zur aktuellen Produktverfügbarkeit, Produkt-Datenblätter, Bedienungsanleitungen, nützliches Wissen, Fachbegriff-Lexikon u. v. m. zum Downloaden, praktische Themenwelten, die Sie über Ihre Branche zum passenden Produkt leiten sowie eine clevere Prüfgewichte- und Waagen-Suchmaschine

## Taschenwaagen

### Präzision im Taschenformat

Taschenwaagen sind die idealen Helfer überall dort, wo Mobilität und hohe Genauigkeit gefordert sind. Dank weniger Tasten geht die Bedienung einfach und schnell von der Hand. Unterschiedliche, in der Taschenwaage hinterlegte Wägeeinheiten wie g, oz, ct, gn, ... machen sie universell einsetzbar. Ein integrierter Taschenrechner (KERN CM) ermöglicht es, das ermittelte Gewicht sofort in die Rechnung mit einzubeziehen, um z. B. Preis, Stückzahl, Durchschnittswert u. v. m. zu ermitteln. Kompakt in den Abmessungen und gut geschützt mit Klapp- oder Schutzdeckel, der praktischerweise auch gleich als Taragefäß genutzt werden kann, ist die Taschenwaage stets ein nützlicher Begleiter beim mobilen Wiegen.

- In der Produktion, zur Kontrolle von Produktionsgewichten, beim Kommissionieren von Kleinstteilen
- In der Qualitätskontrolle zum schnellen Prüfen von Kleinteilen wie Kunststoffteilen aus Spritzgussmaschinen, Frästeilen, Schrauben etc.
- Zum mobilen Wiegen, in der Probenahme vor Ort, für schnelle Analysen überall dort, wo es keine Steckdose gibt
- Im Hobby- und Sportbereich z. B. zum Abfüllen von Schwarzpulver, zum Abwiegen von Teilen aus Bausätzen etc.
- Im geschäftlichen Bereich zur schnellen Gewichtsermittlung von Münzen, Schmuck, Edelsteinen etc.
- Im Veterinärbereich zum Wiegen von kleinen Tieren, Zusammenstellen von Futtermischungen etc.
- Im Lebensmittelbereich zum Erstellen von Gewürz- oder Teemischungen, zum Abwiegen von Lebensmitteln im Rahmen eines Diätplanes.

### Quick-Finder Taschenwaagen

Ablesbarkeit [d] g	Wägebereich [Max] g	Modell <b>KERN</b>	Preis zzgl. MwSt ab Werk €	Seite	DAYS	CAL EXT	BATT
0,001	20	TAB 20-3	75,-	12	1	●	●
0,001	50	TGD 50-3CS05	260,-*	12	1	●	●
0,002	10	CM 50-C2N	90,-	12	1	●	●
0,01	60	CM 60-2N	79,-	11	1	●	●
0,01	150	TGC 150-2S05	99,-*	11	1	●	●
0,1	150	TEE 150-1	40,-	11	1	●	●
0,1	150	CM 150-1N	50,-	11	1	●	●
0,1	200	TCB 200-1	52,-	11	1	●	●
0,1	320	CM 320-1N	55,-	11	1	●	●
0,1	500	TGC 500-1S05	99,-*	11	1	●	●
1	1000	CM 1K1N	52,-	11	1	●	●
1	1000	TGC 1K-3S05	99,-*	11	1	●	●

□ News 2020

\* Preis 5er Set

◆ = Karatwaagen

● = Standard

○ = Option

**Sally Kreidler**

Produktspezialistin Taschenwaagen

Tel. +49 7433 9933-305

Fax +49 7433 9933-29305

sally.kreidler@kern-sohn.com



nur €  
**52,-**

\* Stückpreis innerhalb des 5er Sets zzgl. MwSt. ab Werk

- ▷ Einfache und komfortable 4-Tasten-Bedienung
- ▷ Innovativer Touchscreen
- ▷ Wägegefäß serienmäßig
- ▷ Ideal auch als Kundengeschenk

# HIGHLIGHT





**KERN TEE**

Designer-Taschenwaage

**KERN TCB**

Jetzt geht's rund – Wiegen im Taschenformat

**KERN CM**

Taschenwaage mit integriertem Taschenrechner

**KERN TGC**

Präzisions-Taschenwaage mit großer Edelstahl-Wägeplatte und praktischer Taraschale

STANDARD

CAL EXT BATT 1 DAY

STANDARD

CAL EXT BATT 1 DAY

STANDARD

CAL EXT UNIT BATT 1 DAY

STANDARD

CAL EXT UNIT BATT 1 DAY

OPTION

DAkKS +3 DAYS

OPTION

DAkKS +3 DAYS

OPTION

DAkKS +3 DAYS

OPTION

DAkKS +3 DAYS

- Einfache und komfortable 2-Tasten-Bedienung
- Abdeckung aus stoßfestem Kunststoff als Druck- und Staubschutz. Kann auch als Wägegefäß genutzt werden

- Einfache und komfortable 2-Tasten-Bedienung
- Klein und handlich
- Transportbox und Wägegefäß serienmäßig
- Wägeplatte drehbar (als Überlastschutz)

- Einfache und komfortable 4-Tasten-Bedienung
- Klappdeckel als Druck- und Staubschutz
- Robust, handlich, gut geschützt
- Integrierter Taschenrechner

- Hochauflösende Taschenwaage mit besonders schneller Reaktions- und Einschwingzeit, dadurch sehr effizientes Arbeiten möglich
- Besonders flache Bauweise
- Abdeckung aus stoßfestem Kunststoff als Druck- und Staubschutz. Kann auch als Wägegefäß genutzt werden
- Wägeplatte Edelstahl, leicht und hygienisch zu reinigen
- Hinweis: Die Modelle werden 5-stückweise geliefert. D. h. die Preise in der Tabelle beziehen sich auf 5 Stück. Einzellieferung nicht möglich. Der Kalibrierpreis bezieht sich auf eine Waage

**Tipp:** KERN Taschenwaagen eignen sich auch ganz hervorragend als Kundengeschenk oder für personalisierte Marketing- und Vertriebsaktionen. Gerne bringen wir Ihr Logo auf die Abdeckung, den Deckel oder die Verpackung auf, ab 100 Stück. Details bitte anfragen.

KERN	TEE 150-1*	TCB 200-1*	CM 60-2N	CM 150-1N	CM 320-1N	CM 1K1N	TGC 150-2S05	TGC500-1S05	TGC 1K-3S05
<b>Wägebereich [Max]</b>	150 g	200 g	60 g	150 g	320 g	1000 g	150 g	500 g	1000 g
<b>Ablesbarkeit [d]</b>	0,1 g	0,1 g	0,01 g	0,1 g	0,1 g	1 g	0,01 g	0,1 g	1 g
<b>LCD-Display</b>	hinterleuchtet, Ziffernhöhe 9 mm	Ziffernhöhe 9 mm	hinterleuchtet, Ziffernhöhe 12 mm				hinterleuchtet, Ziffernhöhe 12 mm		
<b>Abmessungen Wägeplatte</b>	B×T 60×64 mm	ø 80 mm	B×T 70×80 mm				ø 81 mm		
<b>Gesamtabmessungen</b>	B×T×H 67×100×22 mm	ø×H 80×14 mm	B×T×H 85×130×25 mm				B×T×H 100×130×18 mm		
<b>Stromversorgung</b>	Batterien serienmäßig, 2×1,5 V AAA, Betriebsdauer bis zu 50 h	Batterien serienmäßig, 2×LR 44 AUTO-OFF Funktion zur Batterieschonung	Batterien serienmäßig, 2×1,5 V AAA, AUTO-OFF Funktion zur Batterieschonung, Betriebsdauer bis zu 33 h				Batterien serienmäßig, 2× CR2032, Betriebsdauer bis zu 33 h		
<b>Nettogewicht</b>	100 g	50 g	180 g				200 g		
<b>Zulässiger Umgebungstemperaturbereich</b>	5 °C/35 °C						0 °C/40 °C		
<b>Preis €</b> , zzgl. MwSt., ab Werk	40,-	52,-	79,-	50,-	55,-	52,-	99,-*	99,-*	99,-*
<b>Option DAkKS-Kalibrierschein</b>	963-127, 72,-								

\* NUR SOLANGE VORRAT REICHT

\*Preis 5 Stück zzgl. MwSt., ab Werk



**KERN CM-C**

Taschenwaage mit Karatanzeige – ideal für Juweliere

**KERN TAB**

Hochpräzise Taschenkaratwaage für Juweliere und Reisende

**KERN TGD**

Kompakte Taschenkaratwaage für präzises Wiegen von Schmuck und Edelsteinen

STANDARD

- CAL EXT
- UNIT
- BATT
- 1 DAY

STANDARD

- CAL EXT
- UNIT
- BATT
- 1 DAY

STANDARD

- CAL EXT
- UNIT
- BATT
- 1 DAY

OPTION

- DAkKS
- +3 DAYS

OPTION

- DAkKS
- +3 DAYS

OPTION

- DAkKS
- +3 DAYS

- Klappdeckel als Druck- und Staubschutz
- Prüfgewicht serienmäßig
- Windschutz gegen Luftbewegungen serienmäßig
- Wägegefäß serienmäßig

- Einfache und komfortable 4-Tasten-Bedienung
- Umschaltbar von g auf ct, gn, per Tastendruck
- Klappdeckel als Druck- und Staubschutz
- Justiergewicht und Wägegefäß serienmäßig
- Pulverwaage mit Grain-Teilung (gn), ideal für Sportschützen, Wiederlader etc. zum Selbstbefüllen von Patronenhülsen

- Einfache und komfortable 4-Tasten-Bedienung
- Umschaltbar von g auf ct, gn, dwt, ozt, oz per Tastendruck
- Innovativer Touchscreen: Kontrastreiches, hinterleuchtetes und berührungssensitives Touch-Display für bequemes Bedienen und komfortables Ablesen
- Klappdeckel als Druck- und Staubschutz
- Wägeplatte Edelstahl, leicht und hygienisch zu reinigen
- Wägegefäß serienmäßig
- Pulverwaage mit Grain-Teilung (gn), ideal für Sportschützen, Wiederlader etc. zum Selbstbefüllen von Patronenhülsen
- USB-Kabel zur Stromversorgung serienmäßig
- 1 Lieferung in schöner Schmuckverpackung
- Hinweis: Die Modelle werden nur 5-stückweise geliefert. D. h. die Preise in der Tabelle beziehen sich auf 5 Stück. Einzellieferung nicht möglich. Der Kalibrierpreis bezieht sich auf eine Waage

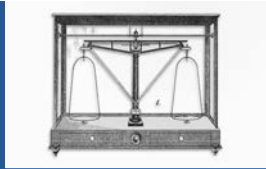
**Tipp:** KERN Taschenwaagen eignen sich auch ganz hervorragend als Kundengeschenk oder für personalisierte Marketing- und Vertriebsaktionen. Gerne bringen wir Ihr Logo auf die Abdeckung, den Deckel oder die Verpackung auf, ab 100 Stück. Details bitte anfragen

KERN	CM 50-C2N	TAB 20-3	TGD 50-3CS05
Wägebereich [Max]	10 g   50 ct	20 g   100 ct	50 g   250 ct
Ablesbarkeit [d]	0,002 g   0,01 ct	0,001 g   0,005 ct	0,001 g   0,005 ct
LCD-Display	Ziffernhöhe 9 mm	hinterleuchtet, Ziffernhöhe 9 mm	hinterleuchtet, Ziffernhöhe 12 mm
Abmessungen Wägeplatte	B×T 50×40 mm	B×T 36×42 mm	ø 65 mm
Gesamtabmessungen	B×T×H 85×130×25 mm	B×T×H 95×133×33 mm	B×T×H 96×149×36 mm
Stromversorgung	Batterien serienmäßig, 2×1,5 V AAA, AUTO-OFF Funktion zur Batterieschonung, abschaltbar, Betriebsdauer bis zu 30 h	Batterien serienmäßig, 4×1,5 V AAA, Betriebsdauer bis zu 150 h ohne Hinterleuchtung	
Nettogewicht	200 g		
Zulässiger Umgebungstemperaturbereich	5 °C/35 °C	10 °C/30 °C	5 °C/35 °C
Preis €, zzgl. MwSt., ab Werk	90,-	75,-	260,-*
Option DAkKS-Kalibrierschein	963-127, 72,-		

\*Preis 5 Stück zzgl. MwSt., ab Werk



**1769**  
 Ur-Ahn Johann Jakob Sauter baut die Hahn'sche Neigungswaage aus Eisen, ein wägetechnischer Grundstein für die süd-deutsche Waagenindustrie



**1844**  
 Firmengründung – Produziert werden Präzisionswaagen



**1863**  
 Ein stolzer Gottlieb Kern mit seinem Werkstatt-personal



**1880**  
 Apothekerwaage mit Aesculapsäule



**1923**  
 Inflation – KERN zahlt die Löhne mit selbstgedrucktem Geld



**1980**  
 Die elektronische Waage verdrängt die Mechanik



**1994**  
 Akkreditiertes DKD-Labor (ISO 17025)



**2000**  
 Neues Betriebsgelände in Balingen



**2002**  
 Zertifizierung des bestehenden QM-Systems nach DIN EN ISO 9001:2000



**2007**  
 Zulassung zur Herstellung medizinischer Produkte (DIN EN 13485 und 93/42/EWG)



**2008**  
 Berechtigung zur Herstellererzeugung (2009/23/EG)



**2009**  
 Berechtigung zu Herstellung und Vertrieb von Körpergrößenmessern (DIN EN 13485 und 93/42/EWG)



**2012**  
 Eichstelle für nicht-selbsttätige Waagen und Prüfgewichte.  
  
 Neues Kundenportal [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com) geht online



**2014**  
 Erweiterung des Produktprogramms um optische Instrumente (Mikroskope und Refraktometer)



**2015**  
 Einweihung Ziegelei 2.0 mit computergesteuertem Hochregallager



**2017**  
 Berechtigung zur Herstellererzeugung (2009/23/EG)



**2019**  
 Großes Jubiläumsjahr! 25 Jahre akkreditiertes DKD-Kalibrierlabor 175 Jahre KERN & SOHN 250 Jahre Waagenbau in der Inhaberfamilie Sauter



**2020**  
 Bau Ziegelei 3.0, Erweiterungsbau Verwaltung